



**CERT**

# DVGW-Baumusterprüfzertifikat

## DVGW type examination certificate

**DG-4341AT0031**

Registriernummer  
registration number

<b>Anwendungsbereich</b> <i>field of application</i>	Produkte der Gasversorgung <i>products of gas supply</i>
<b>Vertreiber</b> <i>distributor</i>	Aalberts integrated piping systems B.V. Oude Amersfoortseweg 99, NL-1212 AA Hilversum
<b>Produktart</b> <i>product category</i>	Gasarmaturen: Absperrarmatur mit thermisch auslösender Absperreinrichtung (4341)
<b>Produktbezeichnung</b> <i>product description</i>	Kugelhahn in Durchgangs- bzw. Eckform, mit eingangsseitig angebaute thermisch auslösender Absperreinrichtung (TAE) zum Schutz unmittelbar nachgeschalteter Objekte in der Gasinstallation
<b>Modell</b> <i>model</i>	SEPP Gas Appliance Ball Valve 55...
<b>Prüfberichte</b> <i>test reports</i>	Ergänzungsprüfung: 20231221 vom 12.12.2023 (TTR)
<b>Prüfgrundlagen</b> <i>test basis</i>	DIN EN 331 (01.04.2016) DVGW CERT ZP 4110 (26.02.2024)
<b>Ablaufdatum / AZ</b> <i>date of expiry / file no.</i>	31.01.2028 / 24-0482-GNU

70028-04-A-DE



20.09.2024 Bd B-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle  
date, issued by, sheet, head of certification body

*G. Schmidt*



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZE-16028-01-00

DVGW CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3  
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888  
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com  
info@dvgw-cert.com

<b>Gasart</b>	<b>gas category</b>
<b>Bemerkungen</b>	<b>remarks</b>
	Brenngase nach G 260

<b>Typ</b>	<b>Technische Daten</b>	<b>Bemerkungen</b>
<b>type</b>	<b>technical data</b>	<b>remarks</b>
SEPP Gas Appliance Ball Valve 5521/5522	Druckklasse: MOP 5/GT 5/GT 1 Nennweite: DN 15 max. Betriebsdruck: 5 bar	
SEPP Gas Appliance Ball Valve 5521/5522	Druckklasse: MOP 5/GT 5/GT 1 Nennweite: DN 20 max. Betriebsdruck: 5 bar	
SEPP Gas Appliance Ball Valve 5521/5522	Druckklasse: MOP 5/GT 5/GT 1 Nennweite: DN 25 max. Betriebsdruck: 5 bar	

**Verwendungshinweise / Bemerkungen**

**hints of utilization / remarks**

Anschlussart: Eingangsseitig Innengewinde Rp 1/2, Rp 3/4 oder Rp 1 nach DIN EN 10226-1 oder Pressverbinder für Cu-Rohre (hart, R 290), d 15, 18, 22, 28 mm; ausgangsseitig Außengewinde G 7/8, G 1 1/8 bzw. G 1 3/8 nach DIN EN ISO 228-1 zum Anschluss einer Tülle nach DIN 3436 (mit kegelartigem Anschluss und Dichttring)  
Umgebungstemperaturbereich: -20...+60 °C  
Höhere Thermische Belastbarkeit: +650 °C für Betriebsdrücke bis 1 bar (GT 1 bzw. Klasse C1) bei eingangsseitigem Pressverbinderanschluss bzw. bis 5 bar (GT 5 bzw. Klasse C5)  
Auslösetemperatur: 95 °C ± 5 K  
Der Kugelhahn ist für eine Zugabe von 100 Vol.-% Wasserstoff gemäß DVGW CERT ZP 4110 geeignet.

